MALTA

QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI

ONOR. IMHALLEF
JOSEPH GALEA DEBONO

Seduta tas-26 ta' Ottubru, 2006

Appell Kriminali Numru. 276/2006

Il-Pulizija
(Spt. M'Stella Cutajar)

Vs.
James Camilleri

Il-Qorti,

Rat l-akkuza dedotta kontra l-appellant quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali talli :

a) nhar l-20 ta' Novembru, 2003 ghall-habta tad-9.30 a.m. gewwa Hal-Qormi, bil-hsieb li jikkommetti serq ta' stereo minn gewwa vettura bin-numru tar-registrazzjoni AAJ-301 ghamla Peugeot 205 ta' kulur isfar ghad-dannu ta' Michael Zarb, wera dan il-hsieb b'atti esterni u ta bidu ghall-esekuzzjoni ta' dan id-delitt, liema delitt ma giex esekwit minhabba xi haga accidentali w indipendenti mill-volonta' tieghu, liema

tentattiv ta' serq hu kkwalifikat bil-mezz, l-ammont u l-haga misruqa;
b) fl-istess data, lok, hin u cirkostanzi volontarjament hassar, ghamel hsara jew gharraq hwejjeg haddiehor mobbli jew immobbli, liema hsara tammonta ghal aktar minn LM50 Maltin meta ghamel hsara volontarja fuq il-vettura bin-numru tar-registrazzjoni AAJ-301, ghamla Peugeot 205 ta' kulur isfar ghad-dannu ta' Michael Zarb;
c) fiz-zminijiet ta' qabel din id-data minn gewwa l-Fgura kkommetta serq ta'stereo u oggetti ohra minn go vettura bin-numru tar-registrazzjoni w ghamla mhux maghrufa liema valur huwa ammontabbli ghal aktar minn LM100 izda anqas minn LM1000 Maltin, liema serq huwa aggravat bil-mezz, valur u l-haga misruqa;
d) fl-istess data u qabel din id-data f'dawn il-Gzejjer sew jekk f'Malta jew barra minn Malta xjentement laqa' ghandu hwejjeg misruqa, mehuda b'qerq jew akkwistati b'reat jew xjentement b'kull mod li jkun indahal biex ibieghhom jew imexxihom.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati bhala Qorti tal-Gudikatura Kriminali tas-26 ta' Lulju, 2006, li biha, wara li rat l-artikoli 21 tal-Kap. 446 kif ukoll l-artikoli li bihom gie originarjament akkuzat James Camilleri w cioe' 261, 263, 267, 271, 278, 279, 280, 281, 325 tal-Kaptikolu 9 (qieset li r-reat ikkonsidrat fl-artikolu 334 tal-Kap. 9 huwa wiehed kompriz u nvolut fis-serq aggravat), rat ukoll l-artikolu 17, 20 u 31 tal-Kap. 9, sabet lill-appellant hati w ikkundannatu ghal piena karcerarja ta' tmintax (18) il-xahar.

Rat ir-rikors tal-appellant minnu pprezentat fit-8 t'Awissu 2006 li bih talab lil din il-Qorti joghgobha tilqa' dan l-appell billi tirriforma s-sentenza appellata fis-sens illi thassarha w tirrevokaha fil-parti tal-piena billi minflok tigi mposta piena gusta ghall-kaz odjern.

Fliet l-atti kollha processwali.

Rat l-aggravji tal-appellant;

Rat il-fedina penali tal-appellant esebita mill-Prosekuzzjoni fuq ordni tal-Qorti;

Rat il-verbal li bih din il-Qorti gibdet l-attenzjoni tal-Prosekuzzjoni w tal-appellant li s-sentenza li tinsab fil-process iggib id-data tas-26 ta' Lulju, 2006 meta jidher manifest illi f'dik id-data l-kawza kienet giet differita ghat-28 ta' Lulju, 2006 (fol. 80). Fil-verbal tas-seduta tat-28 ta' Lulju, 2006 (fol. 81) hemm registrat li nghata provvediment u li James Camilleri talab is-sospensjoni ghall-fini ta' appell.

Il-prosekuzzjoni w id-difiza qablu li la darba fil-process ma hemmx is-sentenza originali, din il-Qorti trid toqghod fuq il-kopja dattilografata tas-sentenza li tinsab a fol. 82 sa 84 tal-process li tidher li ghandha data zbaljata w cioe' 26 ta' Lulju, 2006 minflok 28 ta' Lulju, 2006. Qablu wkoll li dan igib in-nullita' tas-sentenza appellata w li din il-Qorti ghandha tirrinvija l-atti lill-Ewwel Qorti sabiex terga' tinghata sentenza skond il-ligi bid-data korretta ta' meta eventwalment terga tinghata.

Ikkonsidrat;

Illi jidher car mill-atti processwali li d-data tas-sentenza fil-kopja ufficjali traskritta tal-istess li tinsab fil-process hija zbaljata ghaliex kellha tkun 28 ta' Lulju, 2006 u mhux 26 ta' Lulju, 2006.

Tiddisponi ghalhekk mill-appell billi tiddikjara s-sentenza appellata nulla w bla effett ghax iggib data zbaljata w konsegwentement qed tirrinvija l-atti processwali lill-Ewwel Qorti biex terga tinghata s-sentenza skond il-ligi bid-data korretta ta' meta eventwalment tkun qed terga tinghata din is-sentenza.

< Sentenza Finali >

---------------------------------TMIEM---------------------------------